

Общая психология, психология личности, история психологии

УДК 159.922.84:316.77
Doi: 10.26456/vtvsyped/2025.4.006

Особенности гибкости мышления и социально-психологической адаптации у билингвов среди молодежи

О.В. Голубь^{1,2}, Т.С. Тимофеева^{1,2}, К.Е. Мун^{1,3}

¹ФГАОУ ВО «Волгоградский государственный университет», г. Волгоград

²ФГБОУ ВО «Волгоградский государственный медицинский университет», г. Волгоград

³ЧУ ДО «Лингвин», г. Волгоград

В статье представлены результаты исследования особенности гибкости мышления и социально-психологической адаптации у билингвов среди молодежи. Цель работы – выявить характеристики мышления (гибкости / ригидности) во взаимосвязи с социально-психологической адаптацией у билингвов среди молодежи. Гипотеза нашего исследования заключается в том, что существует взаимосвязь между особенностями гибкости мышления и социально-психологической адаптацией у билингвов среди молодежи. В исследовании приняли участие 80 человек. Методики исследования: Томский опросник ригидности (Г.В. Залевский), Профиль мышления (В.А. Ганзен, К.Б. Малышев, Л.В. Огинец), тест социально-психологической адаптации Роджерса-Даймонд (А.М. Прихожан). В результате исследования авторами установлено, что между билингвизмом и показателями социально-психологической адаптации существует положительная взаимосвязь. Успешной социально-психологической адаптации способствует развитое креативное и словесно-логическое мышление. Полученные эмпирические данные могут быть использованы психологами образовательных организаций при составлении программ психологических мероприятий для повышения уровня социально-психологической адаптации среди молодежи.

Ключевые слова: социально-психологическая адаптация, дезадаптация, гибкость мышления, ригидность мышления, креативное мышление, словесно-логическое мышление, билингвизм.

Одной из характеристик современного мира является процесс постоянных изменений. Человеку необходимо уметь адаптироваться к новым жизненным обстоятельствам. Социально-психологическая адаптация позволяет индивиду приспособиться к изменениям.

Зарубежные и отечественные психологи отмечают, что личность человека формируется в условиях взаимодействия с социальной средой. Взаимодействуя с разными людьми, человек выбирает себе разные модели поведения и адаптируется к ним. Данный процесс становится

причиной появления трудностей в адаптации к новым жизненным условиям. Социально-психологическая адаптация, являясь одним из способов психологических защит, помогает стабилизировать психическое здоровье: снизить внутреннее напряжение, страх, тревогу [1].

Психологическое здоровья человека характеризуется не только способностью воспринимать себя целостно в разные периоды времени, учитывать реальность, выбирая подходящие ситуации формы поведения, адаптироваться. Гибкость мышления рассматривается как компонент креативного мышления, благодаря этой характеристике человек видит не один способ достижения цели, но разнообразные возможные варианты поведения в ситуации или решения задачи. Однако это касается не только выбора поведения, но также важно быть гибким в оценке самого себя. Если человек способен пересматривать свои личностные характеристики, систему ценностей, то это становится важным личностным ресурсом, который сохраняет психологическое здоровье [3, 5]. Гибкость мышления связывают также с психофизиологическими основами, а именно с доминированием одного из полушарий мозга [6].

Предполагается, что значимым фактором гибкости мышления может быть билингвизм. Под билингвизмом понимается переключение мышления с одного языкового кода на другой в конкретных условиях речевого общения [2, 4]. Исследованиями в данном направлении занимались М.Б. Богус [2], В.В. Катермина, О.Н. Лагутенкова [4], Т.К. Цветкова [7], А. Коста [9], Дж.Ф. Кролл [10] и др. Результаты исследования ученых показали позитивное влияние двуязычия на гибкость мышления в решении задач [4]. При этом имеются отдельные исследования, где отмечается, что изучение двух иностранных языков позволяет человеку развивать гибкость мышления, так как необходимо изучать два вида произношения, грамматических правил, лексики [8, 10]. Билингвы постоянно анализируют ситуации общения и различают, на каком языке идет общение, чтобы переключиться на определенный языковой код [9]. Анализируя данные, исследователи предполагают, что умение общаться на нескольких языках через развитие гибкости мышления способствует более комфортному протеканию социально-психологической адаптации человека к условиям постоянных изменений в жизни [2]. Однако не все эти данные имеют эмпирическое подтверждение.

Усвоение языка невозможно без его смысловой основы, поэтому вместе с изучением языка происходит знакомство с социокультурными установками, стереотипами, характерными для носителей данного языка. В свою очередь, нет однозначного ответа, какие именно установки будут приняты личностью как часть собственной идентичности.

Проведенный анализ работ показал, что в психологической науке обнаруживается нехватка исследований, раскрывающих взаимосвязь

между билингвизмом, социально-психологической адаптацией, ригидностью / гибкостью мышления, доминирующим типом мышления.

Цель работы – выявить характеристики мышления (гибкости / ригидности) во взаимосвязи с социально-психологической адаптацией у билингвов среди молодежи.

Гипотеза исследования заключается в том, что существует взаимосвязь между особенностями гибкости мышления и социально-психологической адаптацией у билингвов среди молодежи.

Также были выделены частные гипотезы: 1. Билингвизм позволяет повысить социально-психологическую адаптацию среди молодежи. 2. Изучение иностранных языков способствует развитию мышления. 3. Существует взаимосвязь социально-психологической адаптации и развития мышления. 4. Существует взаимосвязь между гибкостью мышления и социально-психологической адаптацией у молодежи.

Методы и методики исследования

Эмпирическое исследование проведено на базе ФГАОУ ВО «Волгоградский государственный университет» (ВолГУ). В исследовании приняли участие 80 человек. В состав выборки вошли студенты-билингвы ВолГУ в возрасте от 18–35 лет.

Были выбраны психологические методики, направленные на определение уровня социально-психологической адаптации, гибкости и ригидности мышления. Респонденты отвечали на вопросы следующих методик: Томский опросник ригидности (Г.В. Залевский), Профиль мышления (В.А. Ганзен, К.Б. Малышев, Л.В. Огинец), тест социально-психологической адаптации Роджерса-Даймонд (А.М. Прихожан). В соответствии с целью нашего исследования нами также была составлена анкета для сбора данных об аспектах билингвизма.

Для последующей математической обработки полученных данных были выбраны следующие методы статистики: корреляционный анализ Спирмена, Т-критерий Стьюдента, критерий Краскела – Уоллиса.

Результаты исследования

На основе полученных данных, мы выявили следующие группы билингвов:

1) в зависимости от возраста начала изучения иностранного языка: ранний одновременный (у 10% респондентов), ранний последовательный (у 16,25% респондентов), поздний (у 73,75% респондентов);

2) в зависимости от уровня знания языков: несбалансированный билингвизм (у 45% респондентов), смешанный билингвизм (у 47,5% респондентов), сбалансированный билингвизм (у 7,5% респондентов).

На диаграмме на рис. 1 мы видим, что 32,5 % респондентов владеют только английским языком, у 21,3% есть знание английского и одного другого иностранного языка, у 13,8% опрошенных – азиатские

языки, такое же количество относится к знанию нескольких языков: русского, английского и других. Отметим, что для некоторых респондентов русский язык является иностранным.

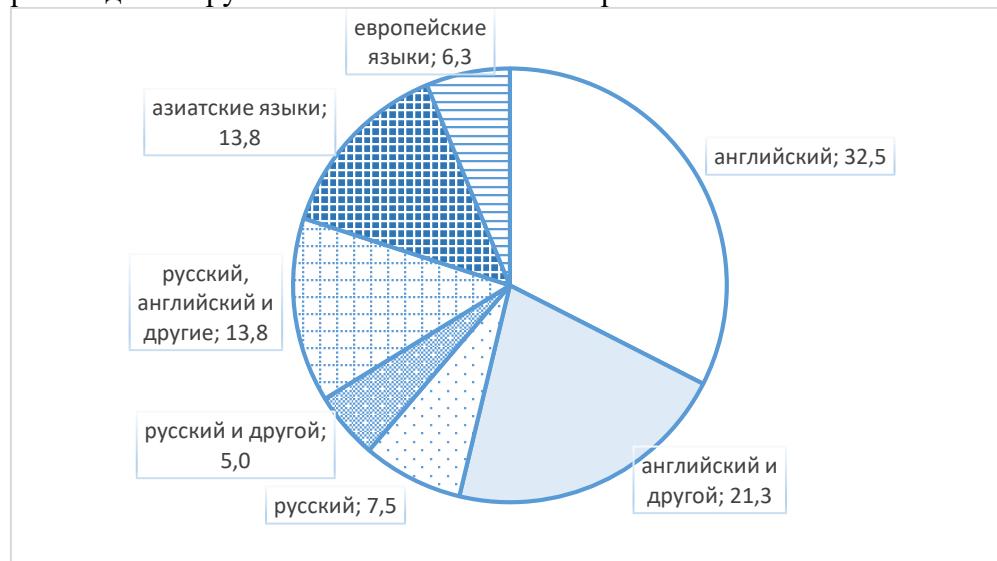


Рис. 1. Знание иностранных языков относительно английского и русского (%)

Данные в табл. 1 показывают, что у респондентов выявлены высокие средние показатели адаптации, эмоционального комфорта, внутреннего контроля и низкий показатель дезадаптации. Респонденты-билингвы, участвовавшие в опросе, адаптивны к изменениям.

Таблица 1

Показатели аспектов социально-психологической адаптации у молодежи

Аспекты	N	Минимум	Максимум	Среднее	Уровень показателя
Адаптация	80	112,00	213,00	164,5000	Высокий
Дезадаптация	80	8,00	54,00	27,3250	Низкий
Эмоциональный комфорт	80	13,00	43,00	30,0875	Высокий
Внутренний контроль	80	34,00	85,00	67,0375	Высокий

Данные о гибкости мышления респондентов представлены в табл. 2.

Таблица 2

Показатели гибкости и ригидности мышления

	N	Минимум	Максимум	Среднее значение	Уровень показателя
Симптомокомплекс ригидности	80	60,00	175,00	123,5750	Умеренный
Преморбидная	80	18,00	59,00	38,4625	Умеренный
Сенситивная	80	4,00	55,00	32,9250	Умеренный
Актуальная	80	9,00	53,00	30,3500	Умеренный
Установочная	80	9,00	50,00	29,7750	Умеренный
Как состояние	80	,00	24,00	12,9250	Высокий

Как видно из табл. 2, респонденты, участвовавшие в данном исследовании, не имеют выраженных показателей ригидности, а значит их мышление достаточно гибкое, что позволяет им комфортно адаптироваться в новых условиях. Однако в стрессовых и нестандартных ситуациях поведение многих может отличаться достаточно ригидными формами, что в совокупности с личностными особенностями может создавать трудности при принятии решений, приспособлении и выборе наиболее эффективных стратегий для данной ситуации.

В исследовании была подтверждена первая гипотеза о том, что билингвизм позволяет повысить социально-психологическую адаптацию среди молодежи (табл. 3). Уровень адаптации статистически значимо ($p=0,006$) отличается у респондентов, которые знают один (средний ранг 34,31), два (средний ранг 52,38), три и более языков (средний ранг 36,11). У респондентов, знающих два иностранных языка, выше общий уровень адаптации, что также зависит от уровня владения языками.

Таблица 3

Показатели адаптации в группах билингвов и не билингвов с учетом количества языков

	Средний ранг в группе не билингвов	Средний ранг в группе билингвов (2 языка)	Средний ранг в группе билингвов (3 и более языков)	Статистика критерия	Значимость
Адаптация	34,31	52,38	36,11	10,142	0,006
Внутренний контроль	33,81	50,5	41,04	8,153	0,017
Принятие себя	35,19	52,04	34,25	9,535	0,009

Также в группах была выявлена статистическая значимость различий средних показателей адаптации, а именно внутреннего контроля ($p=0,017$) и принятия себя ($p=0,009$). У респондентов, знающих два языка, показатели самопринятия (средний ранг 52,04) и внутреннего контроля (средний ранг 50,5) выше, чем у тех, кто знает один (средний ранг 35,19 и 33,81 соответственно). Статистически достоверной разницы с группой, владеющей тремя и более языками не обнаружено. Достоверные различия зафиксированы именно между группами билингвов и не билингвов (табл. 3).

В ходе исследования была проверена гипотеза 2 о том, что изучение иностранных языков способствует развитию мышления. В связи с тем, что при проверке группы билингвов с учетом количества языков статистически значимо не отличались между собой по показателям развития мышления, далее мы использовали сравнение двух групп: билингвов и не билингвов (табл. 4).

Были обнаружены различия в показателях средних значений типов мышления у билингвов и не билингвов: словесно-логическое мышление ($p=0,005$) и абстрактно-символическое мышление ($p=0,050$).

Таблица 4

Различия в показателях типов мышления у в группах билингвов и не билингвов

Тип мышления	Среднее в группе не билингвов	Среднее в группе билингвов	Значимость
Абстрактно-символическое	6,65	8,60	0,005
Словесно-логическое	9,12	10,37	0,050

Отметим, что значимых различий в данных группах между показателями креативного мышления не было обнаружено. Вторая гипотеза о том, что изучение иностранных языков (билингвизм) способствует развитию мышления, нашла свое подтверждение (табл. 4).

При анализе эмпирических данных подтвердилась гипотеза 3 – о взаимосвязи социально-психологической адаптации и развития мышления. С социально-психологической адаптацией по всей выборке показали положительную взаимосвязь такие виды мышления как креативное ($r=0,247^*$; $p=0,027$) и словесно-логическое ($r=0,380^{**}$; $p=0,001$). Чем лучше развито креативное и словесно-логическое мышление, тем выше уровень социально-психологической адаптации. Отметим, что данные взаимосвязи обнаружены именно с показателем адаптации, а с дезадаптацией взаимосвязи не выявлены. Сравнение групп билингвов и не билингвов показало наличие различных тенденций относительно такого типа мышления, как символическое. Положительную взаимосвязь данного типа мышления с адаптацией обнаруживают билингвы ($r=0,451^{**}$; $p=0,003$). В группе не билингвов выявлена положительная взаимосвязь показателей абстрактно-символического типа мышления, но с дезадаптацией ($r=0,344^*$; $p=0,030$). Данный тип мышления отвечает за восприятие и преобразование материала в виде структуры, алгоритма действий, правил, выделяя существенные свойства. Это будет проявляться в том, что молодые люди с математическим складом ума, но без знания дополнительных языков, ощущают себя менее комфортно в ситуациях социального взаимодействия. А билингвам данный тип мышления в совокупности со знаковым (словесно-логическим) мышлением, наоборот, помогает чувствовать себя более уверенно, комфортно в общении, помогает адаптироваться.

При проверке гипотезы 4 – о взаимосвязи между компонентами социально-психологической адаптации и гибкостью / ригидностью у молодежи было обнаружено следующее.

Обратная взаимосвязь между социально-психологической адаптацией и ригидностью мышления. Чем выше уровень социально-

психологической адаптации, тем ниже актуальная ригидность ($r=-0,350^{**}$, при $p=0,001$), преморбидная ригидность ($r=-0,282^*$, при $p=0,011$), симптомокомплекс ригидности ($r=-0,262^*$, при $p=0,019$), ригидность как состояние ($r=-0,260^*$, при $p=0,020$), сенситивная ригидность ($r=-0,234^*$, при $p=0,036$).

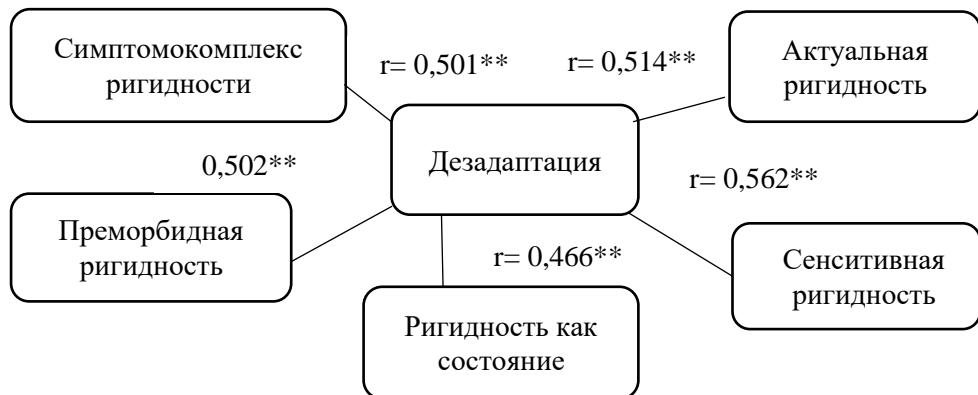
Прямая взаимосвязь между дезадаптацией и ригидностью мышления. В ходе анализа данных было выявлено, что чем выше уровень дезадаптации, тем выше симптомокомплекс ригидности ($r=0,501^{**}$, при $p=0,000$), актуальная ($r=0,514^{**}$, при $p=0,000$), сенситивная ($r=0,562^{**}$, при $p=0,000$), ригидность как состояние ($r=0,466^{**}$, при $p=0,000$), преморбидная ($r=0,502^{**}$, при $p=0,000$), установочная ($r=0,224^*$, при $p=0,046$).

Представим графически данные о взаимосвязи между адаптацией и ригидностью мышления у молодежи (рис. 2 и 3).



— положительная связь, - - - отрицательная связь; * $p<0,05$, ** $p<0,01$

Рис. 2. Взаимосвязь между адаптацией и ригидностью мышления у молодежи



— положительная связь, - - - отрицательная связь; * $p<0,05$, ** $p<0,01$

Рис. 3. Взаимосвязь между адаптацией и ригидностью мышления у молодежи

Полученные данные позволяют подтвердить гипотезу о взаимосвязи между компонентами социально-психологической адаптации и гибкостью / ригидностью у молодежи. Ригидность мышления

имеет прямую взаимосвязь с дезадаптацией личности. Чем выше ригидность мышления, тем выше уровень дезадаптации.

Выводы

Таким образом, проведенное исследование позволяет заключить следующее:

1. Билингвизм молодежи способствует повышению их социально-психологической адаптации. Интересно отметить, что у респондентов со знанием двух языков выявлены наибольшие показатели адаптированности, а при знании трех и более языков наблюдается показатель на уровне владения одним языком. Неравномерность распределения респондентов на группы по сочетанию языков не позволили пока на статистическом уровне установить, знания каких языков могут способствовать лучшей адаптированности, или наоборот, снижать ее.

2. Изучение иностранных языков способствует развитию словесно-логического и абстрактно-символического мышления, достоверных более высоких показателей в креативности не обнаружено.

3. Для более успешной социально-психологической адаптации молодежи важно развитие словесно-логического и креативного типов мышления. При этом молодые люди с абстрактно-символическим типом мышления, но без знания дополнительных языков, в большей степени проявляют признаки дезадаптации. А билингвам данный тип мышления в совокупности со словесно-логическим и креативным мышлением, наоборот, помогает адаптироваться.

4. Отсутствие гибкости мышления, его ригидность повышают у молодежи риски социально-психологической дезадаптации.

Теоретической значимостью данной работы является возможность дальнейших исследований влияния уровня владения несколькими языками на социально-психологическую адаптацию, а также сопоставления полученных данных с исследованиями на других возрастных группах.

Эмпирические результаты исследования могут быть использованы психологами образовательных организаций при составлении программ психологических мероприятий для повышения уровня социально-психологической адаптации среди молодежи, в примерах к научным работам и в лекционных материалах по темам: «Социально-психологическая адаптация» и «Гибкость мышления».

Список литературы

1. Афанасьева С.А. Характеристика понятий «адаптация», «социально-психологическая адаптация» и «дезадаптация» // Международный журнал гуманитарных и естественных наук. 2022. №11. №2. С. 6–8.

2. Богус М.Б. Условия формирования и развития мыслительных способностей учащихся-билингвов // Знание. Понимание. Умение. М.: МГУ, 2011. №3. С. 253–258.
3. Бызова В. М., Перикова Е. И. Гибкость мышления как когнитивный ресурс психологического здоровья молодёжи // Здоровье – основа человеческого потенциала: проблемы и пути их решения: труды всероссийской научно-практической конференции с международным участием. Т. 10. Ч. 2. 19 – 21 ноября 2015 г. СПб., 2015. С. 182–188. <http://www.rishchuk.ru/pdf/trudyi-10-vsernpk-s-mezhduchspb2015chast2.pdf>
4. Катермина В.В., Лагутенкова О.Н. Билингвизм и культура: психолингвистический аспект: монография. Казань: Бук, 2020. 243 с.
5. Левицкая Т.Е, Богомаз С.А., Залевский Г.В. К проблеме творческого мышления учащихся // Сибирский психологический журнал. 2000. Вып. 12. С. 54–59.
6. Хабарова Т.Ю., Гладышева О.В., Филозоп А.А. Особенности протекания психических процессов у студентов медицинского вуза с разными доминирующими полушариями мозга// Мир науки. Педагогика и психология. 2021. Т. 9. №. 1. С. 30. <https://mirnauki.com/PDF/05PSMN121.pdf>
7. Цветкова Т.К. Теория билингвизма – основа современной лингводидактики: монография. Москва: Спутник, 2020. 176 с.
8. Arredondo M.M., Kovelman I., Satterfield T., Hu X., Stojanov L., Beltz A.M. Person-specific connectivity mapping uncovers differences of bilingual language experience on brain bases of attention in children// Brain Lang. 2022. V. 227. P.105084. doi: 10.1016/j.bandl.2022.105084.
9. Costa A., Sebastián-gallés N. How does the bilingual experience sculpt the brain? // Nature Reviews Neuroscience. 2015. V. 15. №5. P. 336–345. doi: 10.1038/nrn3709.
10. Kroll J.F., Bialystok E.Understanding the Consequences of Bilingualism for Language Processing and Cognition // Journal of Cognitive Psychology. 2013. Vol. 25. № 5. P. 37–41. doi: 10.1080/20445911.2013.799170

Об авторах:

ГОЛУБЬ Оксана Викторовна – кандидат психологических наук, доцент, доцент кафедры педагогики, психологии и социальной работы, ФГАОУ ВО «Волгоградский государственный университет» (400062, г. Волгоград, Университетский пр-т, 100), доцент кафедры общей и клинической психологии Института общественного здоровья им Н.П. Григоренко ФГБОУ ВО «Волгоградский государственный медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации (400066, г. Волгоград, пл. Павших Борцов, д. 1), e-mail: golub@volsu.ru

ТИМОФЕЕВА Татьяна Сергеевна – кандидат психологических наук, доцент кафедры педагогики, психологии и социальной работы, ГАОУ ВО «Волгоградский государственный университет» (400062, Волгоград, Университетский пр-т, 100), доцент кафедры общей и клинической психологии Института общественного здоровья им Н.П. Григоренко ФГБОУ ВО «Волгоградский государственный медицинский университет» Министерства

здравоохранения Российской Федерации (400066, г. Волгоград, пл. Павших Борцов, д. 1), e-mail:timofeeva@volsu.ru

МУН Кристина Евгеньевна – магистрант по направлению 37.04.01 Психология, профиль «Практическая психология и кризисное консультирование ФГАОУ ВО «Волгоградский государственный университет» (400062, Волгоград, Университетский пр-т, 100), преподаватель, ЧУ ДО «Лингвин» (400098, г. Волгоград, пр-т им. В.И. Ленина, д. 4 каб. 1); e-mail: kristina_mkris@mail.ru

Peculiarities of thinking flexibility and socio-psychological adaptation among bilinguals among young people

O.V. Golub^{1,2}, T.S. Timofeeva^{1,2}, K.E. Mun^{1,3}

¹Volgograd State University, Volgograd

²Volgograd State Medical University of the Ministry of Health of the Russian Federation, Volgograd

³Private institution of additional education «Linguin», Volgograd

The article presents the results of a study of the peculiarities of thinking flexibility and socio-psychological adaptation among bilinguals among young people. The aim of the work is to identify the characteristics of thinking (flexibility-rigidity) in relation to socio-psychological adaptation among bilinguals among young people. The hypothesis of our study is that there is a relationship between the peculiarities of thinking flexibility and socio-psychological adaptation among bilinguals among young people. 80 people participated in the study. Research methods: Tomsk Rigidity Questionnaire (G.V. Zalevsky); The profile of thinking (V.A. Ganzen, K.B. Malyshov, L.V. Oginets); the Rogers-Diamond socio-psychological adaptation test (A.M. Parishioners). As a result of the study, the authors found that there is a positive relationship between bilingualism and indicators of socio-psychological adaptation. Successful socio-psychological adaptation is facilitated by developed creative and verbal-logical thinking. The empirical data obtained can be used by psychologists of educational organizations in the preparation of programs of psychological measures to increase the level of socio-psychological adaptation among young people.

Keywords: *socio-psychological adaptation, maladaptation, flexibility of thinking, rigidity of thinking, creative thinking, verbal-logical thinking, bilingualism.*

Принято в редакцию: 19.05.2025 г.

Подписано в печать: 18.11.2025 г.